



NAPIA

VOL.41 2017년 12월호

(한국어판 NAPIA VOL.3 창간 2017년 6월)

NAPIA는 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회가 발행하는 외국인을 위한 홍보지입니다.

발행 : 공익재단법인 나가사키현 국제교류협회



공익재단법인 나가사키현 국제교류협회 소개

나가사키현 국제교류협회를 알고 계신가요?

저희들은 나가사키와 다양한 나라를 잇는 가교 역할을 하고

있으며 국제교류 및 나가사키 생활에 관한 다양한 정보를 제공하고 있습니다.

매주 월요일부터 금요일, 9시부터 17시 30분까지 열려있습니다.

(토/일/공휴일 제외)

자유롭게 이용할 수 있는 교류 공간에서는 국제교류와

관련된 도서와 팸플릿 등이 비치되어 있습니다.

부담 없이 들려주세요!



나가사키현 국제교류협회 공식 <Facebook 페이지>를 개설하였습니다!

앞으로 나가사키현 국제교류협회와 나가사키현의 국제교류, 국제협력, 다문화 공생 등에 관한 정보를 게재할 예정이오니 잘 부탁드립니다! '좋아요'와 '팔로우'도 부탁드립니다!!

★Facebook 페이지 URL :

<https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>

★Facebook 페이지 QR 코드 :



facebook

★나가사키현 국제교류협회 웹사이트 URL :

<http://www.nia.or.jp/>



국제협력 이벤트를 개최합니다!

카렌다이치(달력 바자회) 2018~당신도 할 수 있는 국제협력~

2018년 1월 13일(토)와 1월 14일(일) 이틀간, 일본 전국의 기업과 단체 등으로부터 기부받은 달력과 수첩을 100엔부터 판매합니다. 이 달력 바자회는 국제협력을 목적으로 하는 행사로, 학생 국제 NGO BOAT의 주최(협회와 공동주최)로 실시되며, 수익금은 전부 태국을 지원하기 위한 기부금으로 사용됩니다. 여러분도 달력이나 수첩을 사고 국제협력하지 않으실래요? 다양한 종류의 달력이 있기 때문에 그중에서 마음에 드는 달력을 찾아보세요. 여러분의 참여를 기다리고 있습니다!

일시: 2018년 1월 13일(토)~1월 14일(일) 10:00~15:00

장소: 데지마 교류회관 2층(長崎市出島町 2-11, 나가사키시 데지마마치 2-11) ※나가사키현 미술관 옆



공정무역 마켓 2018 ~쇼핑으로 할 수 있는 국제협력~

여러분께서는 공정무역이라는 말을 알고 계신가요? 공정무역이란 개발도상국의 생산자와 노동자의 생활·노동환경의 개선, 경제적 자립을 위해 공정한 대가를 지불하는 무역형태를 말합니다. 우리들이 일상생활에서 공정무역 상품을 구입하는 것이 지속적인 후원으로 이어집니다. 이벤트에서는 현지의 수공업품과 공정무역 제품을 재료로 만든 빵, 과자를 판매합니다. 쉽게 구입할 수 있는 상품을 계기로 당신도 국제 협력을 시작해보시지 않겠어요? 여러분의 참가를 기다리고 있습니다!

일시: 2018년 1월 13일(토) 10:00~15:00

장소: 데지마 교류회관 1층(長崎市出島町 2-11, 나가사키시 데지마마치 2-11) ※나가사키현 미술관 옆



제 19 회 나가사키 국제 협력·교류 페스티벌을 올해도 개최하였습니다!

2017 년 10 월 29 일 (일) 10:00~15:00 데지마 교류회관에서 제 19 회 나가사키 국제 협력·교류 페스티벌을 개최하였습니다! 아쉽게도 태풍 제 22 호의 접근으로 인한 악천후로 야외 요리 부스 출전이 중지되었지만 실내에서는 작년과 같이 현내의 국제 협력·교류 단체의 전시부스와 공정무역 상품의 판매부스 등을 설치하여 다양한 만남이 가득한 하루가 되었습니다. 1 층에서 개최한 '기모노를 입고 다도를 체험해요!' 부스에서는 많은 외국인들이 방문하여 여성은 물론 남성, 아이들도 색색의 기모노 중에서 마음에 드는 한 벌을 골라 기모노 체험을 즐겼습니다. 체험에 참가하신 여러분 모두 기모노가 매우 잘 어울렸어요! 그리고 다도를 통해서 일본의 전통문화의 우수함과 말차의 맛을 알리는 계기가 된 것 같습니다.

페스티벌 당일에는 약 1,300 명이 참가해주셨습니다. 방문해주신 많은 분들께 감사드립니다!



겨울엔 일루미네이션을 보러 갑시다!

겨울이 되면 거리가 일루미네이션으로 예쁘게 빛납니다!

밖은 춥지만 지금밖에 볼 수 없는 일루미네이션을 보러 갑시다!

<제 22 회 키라키라 페스티벌 in SASEBO(사세보시) >

시마노세공원을 중심으로 사세보시의 거리가 일루미네이션의 빛으로 물듭니다. 아케이드 거리에서는 약 5,000 명이 모여 건배를 하는 '키라키라 자선 대파티'와 3,000 명이 시식하여 No.1 을 결정하는 '2017 GC(호위함 카레) 1 그랑프리', 인공 눈을 뿌리는 '크리스마스날 사세보에 눈이 내리다' 등의 이벤트도 토·일요일, 공휴일을 중심으로 열립니다!

장소: 시마노세공원 외

(長崎県佐世保市島瀬町 1000-14, 나가사키현 나가사키시 시마노세초 1000-14)

개최기간: 2017 년 11 월 16 일(목)~12 월 25 일 (월)

점등시간: 17:00~23:00 (11 월 16 일 (목) 점등식은 18:00 부터)

※일루미네이션 점등은 2018 년 1 월 8 일 (월·공휴일)까지





도움이 되는 가이드북을 무료로 배포하고 있습니다!



본 협회에서는 현 내에 거주하는 외국인 여러분들께 도움이 되는 가이드북을 작성하여 무료로 배포하고 있습니다. 배포 중인 가이드북에 대한 소개를 해드릴 테니 참고해 주세요! 또한 모든 가이드북은 협회 홈페이지에도 게재되어 있습니다.

「나가사키 생활 가이드북」

나가사키 생활에 있어서 필요한 기본정보를 한 권에 정리했습니다. 체류에 관한 것과 시청, 지역 행정기관에서 할 수 있는 일, 일본의 교통 규칙, 쓰레기 처리 방법 등 일본·나가사키에서 지켜야 할 규칙과 매너를 이 가이드북을 통해 알 수 있습니다. 이 가이드북을 읽으면 새로운 생활에 대한 의문이나 불안도 해소할 수 있을 것입니다. 나가사키에서 여유 있는 생활을 시작하기 위해 꼭 필요한 한 권입니다!

대응 언어: 일본어·영어·중국어·한국어

URL: <http://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/seikatugaido.pdf>

「병원에 갈 때 사용하는 책」

말 그대로 외국인이 병원에 갈 때 도움이 되는 가이드 북입니다. 병원에 갈 때 필요한 것, 병원의 종류, 증상을 설명하기 위한 그림과 신체 부위, 증상에 대한 표현 등이 게재되어 있습니다. 문진표도 들어있기 때문에 사전에 기입해두면 병원에서의 수속이 원활하게 진행될 것입니다. 얇고 크기가 작아 휴대하고 있으면 만일의 경우에 대비할 수 있습니다!

대응 언어: 일본어·영어·중국어·한국어

URL: <http://www.nia.or.jp/record/files/medias/iryouguid.pdf>



「재해에 대비하여 꼭 알아둬시다!!」

나가사키에는 매년 6월~10월에 걸쳐 태풍이 많이 옵니다. 이에 따라 각지에서 홍수가 발생하는 경우가 있습니다. 또한 일본은 지진대국이라고 불리며, 작년 4월에 발생한 구마모토 지진 당시에는 나가사키에서도 최대 진도 5 강을 기록했습니다. 이 가이드북에는 재해가 일어나기 전에 미리 준비해 둘 것과 발생했을 때의 대응 방법 등을 정리했습니다. 재해가 일어난 후에는 이미 늦습니다! 바로 지금, '재해가 일어나기 전에!!' 읽어두어야 할 책입니다.

대응 언어: 일본어·영어·중국어·한국어

URL: <http://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/saigai.pdf>



주변 친구들에게도 알려주세요!



NAPIA 에 대한 의견이 있으시면 저희에게 연락 바랍니다.

공익재단법인 나가사키현 국제교류협회

Nagasaki International Association

長崎市出島町 2-11 (나가사키시 데지마마치 2-11) TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : nia@nia.or.jp HP : <http://www.nia.or.jp>